

January 18, 2007

Le 18 janvier 2007

Coram: McLachlin C.J. and Charron and Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Charron et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

William Hammill

William Hammill

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Her Majesty the Queen

Sa Majesté la Reine

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-507-04, dated July 12, 2006, is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-507-04, daté du 12 juillet 2006, est rejetée sans dépens.

C.J.C.  
J.C.C.